

REGLAS Y PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN PARA VUELOS VFR EN LA MMCS TMA Y LA MMCS CTR

Todas las aeronaves de ala fija y helicópteros que operen con plan de vuelo VFR dentro de la MMCS CTR/TMA deben observar los procedimientos que aquí se establecen, así como las altitudes y rutas VFR de salida y llegada descritas en la Carta Visual, excepto cuando se encuentren en una situación de emergencia que las obligue a apartarse de estos.

1. Espacio aéreo.

1.1 Área de Control Terminal Ciudad Juárez (MMCS TMA) – Clase D

1.2 Zona de Control Ciudad Juárez (MMCS CTR). - Clase D

2. Área Restringida del Aeropuerto Internacional de Juárez

2.1 Se restringe el vuelo VFR sin previa autorización de MMCS TWR dentro del área comprendida por la CTR MMCS, cuyas coordenadas están descritas en la sección AD 2.17 así como en el punto 18 y proyectadas en la Carta de Aproximación Visual de MMCS.

3. Mínimos meteorológicos:

3.1 En vuelo:

3.1.1 Distancia de las nubes:

- a) 1600 M (1 SM) horizontalmente
- b) 305 M (1000 FT) verticalmente

3.1.2 Visibilidad:

- a) 8 KM (5 SM) a/o arriba de 3050 M (10 000 FT) AMSL
- b) 5 KM (3 SM) por debajo de 3050 M (10 000 FT) AMSL

3.2 Dentro o en las inmediaciones del aeropuerto:

3.2.1 Techo de nubes: 457 M (1500 FT)

3.2.2 Visibilidad: 5 KM (3 SM)

3.3 Los helicópteros además de cumplir con el techo de nubes señalado anteriormente, antes de iniciar el vuelo y dentro de espacios aéreos controlados, operado a/o por debajo de 457 M (1500 FT), de altura sobre tierra o agua, deben:

3.3.1 Tener una visibilidad no menor a 1600 M (1 SM), durante el día.

3.3.2 Tener una visibilidad no menor a 3200 M (2 SM), durante la noche.

3.3.3 Estar libre de nubes y con referencia visual al terreno.

4. Separación proporcionada

4.1 La separación proporcionada a los vuelos VFR es acorde a lo establecido en ENR1.4 numeral 9.6 TABLA 1 Clasificación del Espacio Aéreo ATS CLASE "D".

5. Servicio suministrado

5.1 El servicio proporcionado a los vuelos VFR es acorde con lo establecido en ENR 1.4 numeral 9.5 CLASE "D"

6. Restricciones

- 6.1 Restringido el vuelo VFR arriba de las altitudes máximas autorizadas, establecidas para cada sector en la carta visual MMCS VAC.
- 6.2 Se requiere autorización previa de TWR para volar en la zona de control MMCS señalada en la carta visual.
- 6.3 A excepción de las maniobras de adiestramiento en el aeródromo previamente autorizadas por la Comandancia AFAC, los vuelos locales de las aeronaves se efectuarán dentro de las rutas visuales publicadas para tales efectos, de requerir algún área específica deberá notificarlo a MMCS TWR en la frecuencia 118.9 MHZ, durante el primer contacto.
- 6.4 No se permite la operación de dirigibles, globos, planeadores y ultraligeros sin la autorización de la autoridad aeronáutica y la coordinación previa con el ATC para operar en áreas específicas y la emisión del NOTAM correspondiente.
- 6.5 Las operaciones de RPAS deberán ajustarse a lo prescrito en la NOM-107-SCT3-2019, contar con autorización de la AFAC y la coordinación previa con el ATC para operar en áreas cercanas a MMCS.
- 6.6 Los vuelos sin radiocomunicación (NORDOS) que operen dentro de las 15 NM del ARP de MMCS, deberán ajustarse a lo previsto en la fracción 3.3 "Señales para el tránsito de aeródromo" contenido en la sección ENR 1.1 REGLAS Y PROCEDIMIENTOS GENERALES. REGLAS GENERALES.
- 6.7 Es responsabilidad del piloto verificar la actividad de las áreas restringidas y prohibidas denominadas como MMR y MMP.
- 6.8 Es responsabilidad del piloto verificar el establecimiento de áreas prohibidas temporales.
- 6.9 Queda prohibido volar dentro de las áreas definidas como "Alertas para la Navegación" (Ver ENR 5.1).

7. Zona de Control de Aeródromo (CTR)

- 7.1 Este tipo de espacio aéreo está designado principalmente para las aeronaves que vayan a despegar, aterrizar o realizar alguna clase de entrenamiento en los aeropuertos, debiendo sujetarse a los ATS suministrados en los espacios aéreos Clase "D" y los procedimientos locales de operación del aeródromo Clase "D"; las dimensiones de la MMCS CTR están descritas en la sección AD 2.17.
- 7.2 Se establecen RUTAS VISUALES con el propósito de sobrevolar el aeródromo, así mismo para integrarse al circuito de tránsito aéreo acorde a las instrucciones del ATC.

8. Procedimientos de vuelo

- 8.1 Los vuelos que no tengan como destino el aeródromo de MMCS, deberán circunnavegar el aeropuerto cuando menos a 15 NM del ARP MMCS, notificando su posición y altitud en la frecuencia de Torre Juárez (MMCS TWR) en 118.90 MHZ, así como contar con el equipo de radionavegación apropiado para el área.
- 8.2 Los vuelos que requieran penetrar la MMCS CTR manteniendo altitudes mayores a las especificadas en la carta, deberán notificar su posición y recabar autorización en la frecuencia de Torre Juárez (MMCS TWR) en 118.90 MHZ antes de penetrar el espacio o altitud solicitada, así como contar con el equipo de radionavegación apropiado para el área.
- 8.3 Todas las aeronaves con Plan de Vuelo VFR que requieran sobrevolar o cruzar las rutas publicadas dentro de la MMCS CTR, deberán establecer contacto con MMCS CTR en 118.9 MHZ para solicitar autorización.

9. Transpondedor

- 9.1 Todas las aeronaves de ala fija deberán contar con equipo transpondedor en Modo 3 A/C o Modo S a bordo y activar en 1200.
- 9.2 Todas las aeronaves de ala rotativa deberán contar con equipo Transpondedor en modo 3 A/C o modo S a bordo y activar código en 1500 o el asignado por el ATC durante todo el tiempo de vuelo.

10. Comunicaciones.

- 10.1 Todas las aeronaves que vuelen dentro de las 15 NM del VOR/DME/CJS, deberán mantener comunicación con MMCS TWR, hasta recibir autorización para abandonar la frecuencia.
- 10.2 Los vuelos con destino a MMCS que cuenten con autorización previa de la autoridad aeronáutica, notificarán su posición e intenciones a Torre de Control Juárez MMCS TWR, antes de penetrar la MMCS CTR.
- 10.3 Las aeronaves en sobrevuelo o con destino a MMCS, o algún helipuerto o aeródromo ubicado dentro de la MMCS CTR, notificarán su posición e intenciones antes de penetrar la MMCS CTR, al sobrevolar algún punto de notificación visual equivalente o tan pronto como sea posible, en la frecuencia de MMCS TWR, donde recibirán información e instrucciones para proseguir a su destino mediante las rutas visuales publicadas.
- 10.4 Todas las aeronaves que vuelen en las rutas visuales publicadas deberán mantener comunicación en la frecuencia de MMCS TWR durante el horario establecido, hasta recibir autorización para abandonar la frecuencia.

11. Puntos de notificación VFR.

DENOMINACIÓN	AZIMUT ARP/MMCS	DISTANCIA (NM)	COORDENADAS	
			LATITUD (N)	LONGITUD (W)
ADUANA	182°	7	31 31 17	106 27 10
ANAPRA	313°	10	31 45 57	106 33 00
AUTÓDROMO	185°	11	31 27 57	106 28 37
BOMBARDIER	103°	4	31 36 50	106 21 39
CHAMIZAL	339°	7	31 45 04	106 27 38
CRUCERO	254°	13	31 36 29	106 41 05
CU	166°	9	31 29 11	106 24 42
ESTADIOS DE BEISBOL	329°	6	31 43 30	106 28 17
HIPÓDROMO	009°	6	31 43 28	106 23 50
JERÓNIMO	294°	16	31 46 42	106 41 30
LA X	347°	7	31 45 23	106 26 24
PARQUE SOLAR	257°	21	31 36 31	106 50 05
PATIO	323°	1	31 39 27	106 26 33
PUENTE ZARAGOZA	063°	5	31 39 38	106 20 38
SAMALAYUCA	182°	17	31 21 27	106 29 24
SENDERO	107°	2	31 37 25	106 23 50
TORNILLO-GUADALUPE	123°	19	31 25 59	106 09 15
VALLE DE JUÁREZ	117°	10	31 32 16	106 16 09

12. Rutas VFR.**12.1 Llegadas a MMCS.**

- 12.1.1 Las aeronaves con plan de vuelo VFR notificarán su posición e intenciones a MMCS TWR en la frecuencia 118.9 MHz, antes de penetrar la MMCS CTR.

- 12.1.2 MMCS TWR podrá instruir a las aeronaves VFR para que procedan hacia el aeródromo por vías diferentes a las Rutas Visuales publicadas, cuando lo considere un beneficio operacional y el tránsito aéreo lo permita.

12.2 Aeronaves en adiestramiento práctica de toques y despegues (dentro de la CTR).

- 12.2.1 Llenar plan de vuelo acorde al procedimiento establecido.
- 12.2.2 Mantener comunicación con MMCS TWR 118.9 MHZ.
- 12.2.3 Establecer comunicación con MMCS TWR en 118.9 MHZ para identificación e instrucciones.
- 12.2.4 Al abandonar la frecuencia de MMCS TWR y de conformidad con las instrucciones del ATC, se mantendrán a la escucha de la frecuencia designada por MMCS TWR, hasta encontrarse a 15 NM del aeropuerto o en el límite de sus comunicaciones.

12.3 Salidas de MMCS con plan de vuelo de ruta o local (fuera de la CTR).

- 12.3.1 Llenar plan de vuelo acorde al procedimiento establecido.
- 12.3.2 Mantener comunicación con MMCS TWR en 118.9 MHZ.
- 12.3.3 Establecer comunicación con MMCS TWR en 118.9 MHZ para identificación e instrucciones.
- 12.3.4 Al abandonar la frecuencia de MMCS TWR y de conformidad con las instrucciones del ATC, se mantendrán a la escucha de la frecuencia designada por MMCS TWR, hasta encontrarse a 15 NM del aeropuerto o en el límite de sus comunicaciones.

12.4 Aeronaves de ala rotativa.

Además de lo establecido en los subíndices 12.2.1 al 12.2.4;

- 12.4.1 Los helicópteros de llegada o salida evitarán sobrevolar las plataformas de aviación comercial, general, instalaciones militares, otras aeronaves, depósitos de combustible, etc. El despegue o aterrizaje se realizará dentro de las trayectorias establecidas para el aeródromo utilizando la pista en uso.
- 12.4.2 Los helicópteros que operen dentro de la MMCS CTR deberán:
- Notificar su posición e intenciones en la frecuencia MMCS TWR en 118.90 MHZ.
 - Contar como mínimo con equipo Transpondedor en modo C y/o S.
 - Para efectos de identificación, deberán mantener el transpondedor encendido en modo C durante todo el tiempo de operación desde el encendido hasta el corte del motor.

12.5 Aeronaves de salida en ruta con plan de vuelo IFR.

El presente procedimiento es para toda aquella aeronave que salga de MMCS en ascenso visual y tenga un plan de vuelo del límite del área IFR a algún aeropuerto, en el entendido que las condiciones meteorológicas en MMCS deberán ser VMC, en horario diurno y que se integrará a alguna aerovía en condiciones IFR.

- 12.5.1 Llenar plan de vuelo acorde al procedimiento establecido.
- 12.5.2 Recabar autorización con MMCS TWR e informar ETD efectivo.
- 12.5.3 Mantener comunicación con MMCS TWR 118.90 MHZ para iniciar el carreteo y estar listos al despegue a la hora a la que fue autorizado.
- 12.5.4 Una vez en el aire deberá seguir las instrucciones emitidas por MMCS TWR y comunicarse a la frecuencia indicada en la autorización de vuelo.

13. Rutas VFR de salida y de llegada

13.1 Para indicar cada una de las Rutas VFR se deberá referir, en radiotelefonía, por su identificador.
Ejemplo: Ruta Visual Guadalajara, etc.

13.2 Rutas Bidireccionales aeronaves ALA FIJA y ROTATIVA.

IDENTIFICADOR	ruta	DESTINO
SENDERO	SENDERO-PUENTE ZARAGOZA	EL PASO, TX.
VALLE DE JUAREZ	SENDERO- VALLE DE JUAREZ	
ANAPRA	PATIO-ESTADIOS DE BEISBOL-ANAPRA	DOÑA ANA, N.M.
LA X	PATIO- ESTADIO-CHAMIZAL-LA X	
SAMALAYUCA	SENDERO-CU-SAMALAYUCA	CHIHUAHUA/DURANGO
CRUCERO	PATIO-CRUCERO-PARQUE SOLAR	HERMOSILLO
ADUANA	SENDERO-ADUANA	

14. Operación en el Aeropuerto Internacional de Juárez (MMCS).

14.1 MMCS TWR proporciona el servicio de control de aeródromo a todas las aeronaves que se encuentren dentro del circuito de tránsito de aeródromo y con base en las condiciones de tránsito conocidas u observadas.

14.2 Circuitos de tránsito

14.2.1 Todas las aeronaves evitarán los circuitos de tránsito, a menos que cuenten con autorización de MMCS TWR para integrarse a ellos.

15. Falla de Comunicación de las aeronaves con Plan de Vuelo VFR autorizado a MMCS.

15.1 Ala fija:

15.1.1 Cuando una aeronave experimente falla de comunicación en las inmediaciones del aeródromo y su destino sea el mismo, deberá cumplir con lo indicado en la sección ENR 1.1 numeral 3.5 de la AIP DE MÉXICO.

15.1.2 Activar código Transpondedor para falla de comunicación (RCF) en 7600.

15.1.3 Después del aterrizaje, desalojar completamente la pista

15.1.4 Reportar su llegada a la OSIV y a la Comandancia AFAC por el medio más expedito posible.

16. Procedimiento para aeronaves en asistencia de emergencias.

16.1 Se define como Área de Emergencia aquella porción del espacio aéreo establecido por la Autoridad Aeronáutica, en la cual participan aeronaves en operaciones de rescate, búsqueda y salvamento. Esta área tiene como dimensiones desde la superficie del terreno hasta 500 FT y 2 NM de radio en la horizontal desde el punto en el que se desarrolla la emergencia. No se permite el vuelo dentro de esta área a operaciones de helicópteros con fines diferentes.

16.2 Las autorizaciones para entrar en apoyo a un Área de Emergencia se coordinan a través de la Autoridad Aeronáutica en la frecuencia CTAF 122.5 MHZ o la asignada para este fin acorde al NOTAM que se emita para este fin.

16.3 El inicio y terminación de las operaciones en un Área de Emergencia se hará a través de la frecuencia CTAF 122.5 MHZ.

16.4 Las aeronaves que operen dentro de un Área de Emergencia deberán:

- 16.4.1 Antes de penetrar el Área de Emergencia; reportar en la frecuencia CTAF 122.5 MHZ o la asignada, su posición e intenciones y determinar la posición y altura de otros tránsitos en el área.
- 16.4.2 Volarán en círculos de 360° alrededor del punto de emergencia con virajes a la derecha y a una distancia no menor de 1 NM.
- 16.4.3 Excepto para despegar o aterrizar, se mantendrán a una altura no menor de 500 FT sobre el área.
- 16.5 Las aeronaves que no estén relacionados con la actividad de rescate, búsqueda y salvamento, y/o vigilancia y pretendan sobrevolar el área de la emergencia, deberán hacerlo con virajes por la derecha y a una altura no menor de 800 F, siempre y cuando tengan autorización de la AFAC.

17. Planeación de los vuelos.

- 17.1 Todo Concesionario, Permisario u Operador Aéreo que opere o pretenda operar dentro del espacio aéreo de los Estados Unidos Mexicanos, deberá presentar para su aprobación ante la Autoridad Aeronáutica previo al vuelo, un plan de vuelo de la forma y contenido expresados en la AIP de México y la normatividad vigente.
- 17.2 La vigencia de los Planes de Vuelo FPL es de 1:30 horas, a partir del ETD consignado en el plan de vuelo.
- 17.3 Para mantener vigente el Plan de Vuelo presentado FPL, se deberá notificar cualquier cambio al mismo para conocimiento de la Autoridad Aeronáutica y los ATS, si el plan de vuelo fue presentado a la MMCS OSIV, el cambio deberá notificarse a la MMCS TWR en la frecuencia 118.80 MHZ, antes de que la vigencia del Plan de Vuelo haya concluido.
- 17.4 Si el vuelo no se inicia dentro del periodo de vigencia, el ATS cancelará automáticamente el Plan de Vuelo debiéndose presentar un nuevo Plan de Vuelo antes de la salida. Los Planes de Vuelo se mantendrán activos siempre y cuando se notifique al ATS la nueva hora de salida.
- 17.5 Al solicitar la ampliación del Plan de Vuelo, deberá recabar la información meteorológica y operacional correspondiente al nuevo ETD.
- 17.6 Cuando se requiera modificar la ruta o el destino durante el vuelo dentro de la zona de control, deberá solicitar autorización en la frecuencia de MMCS TWR. Fuera de la CTR de MMCS deberá notificar dicha modificación en la frecuencia ATS en la que se encuentre siendo controlado.

18. Vértices de la zona de control de aeródromo / áreas restringidas para vuelos VFR.

VÉRTICE	COORDENADAS	
	LATITUD (N)	LONGITUD (W)
C1	31 34 58	106 31 33
C2	31 43 38	106 22 40
C3	31 37 55	106 18 35
C4	31 32 20	106 27 19
C5	31 30 36	106 29 17
C6	31 33 11	106 33 21

RULES AND OPERATING PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS IN THE MMCS TMA AND THE MMCS CTR

All fixed-wing aircraft and helicopters operating under a VFR flight plan within the MMCS CTR/TMA shall observe the procedures established herein, as well as the VFR arrival and departure altitudes and routes described on the Visual Approach Chart, except when an emergency situation requires deviation from them.

1. Airspace.

- 1.1 Ciudad Juárez Terminal Control Area (MMCS TMA) – Class D
- 1.2 Ciudad Juárez Control Zone (MMCS CTR). - Class D

2. Restricted Area of Juárez International Airport

- 2.1 VFR flight is restricted, without prior authorization from MMCS TWR, within the area comprising the MMCS CTR, whose coordinates are described in section AD 2.17 and in paragraph 18, and depicted on the MMCS Visual Approach Chart.

3. Meteorological Minima

- 3.1 En-route:
 - 3.1.1 Distance from cloud:
 - a) 1 600 m (1 SM) horizontally
 - b) 305 m (1 000 FT) vertically
 - 3.1.2 Flight visibility:
 - a) 8 km (5 SM) at and above 3 050 m (10 000 FT) AMSL
 - b) 5 km (3 SM) below 3 050 m (10 000 FT) AMSL
- 3.2 Within or in the vicinity of the aerodrome:
 - 3.2.1 Ceiling: 457 m (1 500 FT)
 - 3.2.2 Visibility: 5 km (3 SM)
- 3.3 Helicopters, in addition to complying with the ceiling specified above, prior to commencing flight within controlled airspace, when operating at and/or below 457 m (1 500 FT) height above ground or water, shall:
 - 3.3.1 Have visibility not less than 1 600 m (1 SM) by day.
 - 3.3.2 Have visibility not less than 3 200 m (2 SM) by night.
 - 3.3.3 Remain clear of cloud and maintain visual reference with the surface

4. Separation Provided

- 4.1 Separation provided to VFR flights is in accordance with ENR 1.4, paragraph 9.6, TABLE 1 – ATS Airspace Classification, Class “D”.

5. Service Provided

- 5.1 Service provided to VFR flights is in accordance with ENR 1.4, paragraph 9.5, Class “D”.

6. Restrictions

- 6.1 VFR flight above the maximum authorized altitudes established for each sector on the MMCS VAC is restricted.
- 6.2 Prior authorization from MMCS TWR is required to fly within the MMCS Control Zone depicted on the Visual Approach Chart.
- 6.3 Except for training maneuvers at the aerodrome previously authorized by the AFAC Airport Command Office, local flights shall be conducted along the published Visual Routes. If a specific area is required, this shall be notified to MMCS TWR on frequency 118.9 MHz on first contact.
- 6.4 Operation of airships, balloons, gliders and ultralight aircraft is not permitted without authorization from the Aeronautical Authority, prior coordination with ATC to operate in specific areas, and issuance of the corresponding NOTAM.
- 6.5 RPAS operations shall comply with NOM-107-SCT3-2019, shall have AFAC authorization, and prior coordination with ATC to operate in areas near MMCS.
- 6.6 NORDO flights operating within 15 NM of the MMCS ARP shall comply with subsection 3.3 "Signals for Aerodrome Traffic" contained in section ENR 1.1 – General Rules and Procedures.
- 6.7 It is the pilot's responsibility to verify the activity of restricted and prohibited areas designated MMR and MMP.
- 6.8 It is the pilot's responsibility to verify the establishment of temporary prohibited areas.
- 6.9 Flight within areas defined as "Navigation Alerts" is prohibited (see ENR 5.1).

7. Aerodrome Control Zone (CTR)

- 7.1 This airspace is primarily designated for aircraft that will take off, land, or conduct training at the aerodrome and shall comply with ATS provided in Class "D" airspace and with local operating procedures for a Class "D" aerodrome. The dimensions of the MMCS CTR are described in section AD 2.17.
- 7.2 Visual Routes are established for the purpose of overflying the aerodrome and integrating into the aerodrome traffic circuit in accordance with ATC instructions.

8. Flight Procedures

- 8.1 Flights not destined for MMCS shall circumnavigate the aerodrome at a distance of at least 15 NM from the MMCS ARP, reporting position and altitude on Juárez Control Tower (MMCS TWR) frequency 118.90 MHz, and shall be equipped with appropriate radio navigation equipment.
- 8.2 Flights requiring penetration of the MMCS CTR while maintaining altitudes higher than those specified on the chart shall report their position and obtain authorization on MMCS TWR frequency 118.90 MHz prior to entering the requested airspace or altitude, and shall be equipped with appropriate radio navigation equipment.
- 8.3 All aircraft operating under a VFR flight plan that require to overfly or cross the published routes within the MMCS CTR shall establish contact with MMCS TWR on frequency 118.9 MHz to request authorization.

9. Transponder

- 9.1 All fixed-wing aircraft shall be equipped with a Mode 3/A or Mode S transponder and set code 1200.
- 9.2 All rotary-wing aircraft shall be equipped with a Mode 3/A or Mode S transponder and set code 1500, or the code assigned by ATC, throughout the entire flight.

10. Communications.

- 10.1 All aircraft flying within 15 NM of VOR/DME CJS shall maintain communication with MMCS TWR until authorized to leave the frequency.
- 10.2 Flights inbound to MMCS, with prior authorization from the Aeronautical Authority, shall report position and intentions to Juárez Control Tower (MMCS TWR) before entering the MMCS CTR.
- 10.3 Aircraft overflying or inbound to MMCS, or to any heliport or aerodrome located within the MMCS CTR, shall report position and intentions before entering the CTR, when overflying an equivalent visual reporting point or as soon as practicable, on MMCS TWR frequency, where they will receive information and instructions to proceed to their destination via the published Visual Routes.
- 10.4 All aircraft flying along the published Visual Routes shall maintain communication on MMCS TWR frequency during the established hours until authorized to leave the frequency..

11. VFR Reporting Points.

DESIGNATION	AZIMUTH ARP/MMCS	DISTANCE (NM)	COORDINATES	
			LAT (N)	LONG (W)
ADUANA	182°	7	31 31 17	106 27 10
ANAPRA	313°	10	31 45 57	106 33 00
AUTÓDROMO	185°	11	31 27 57	106 28 37
BOMBARDIER	103°	4	31 36 50	106 21 39
CHAMIZAL	339°	7	31 45 04	106 27 38
CRUCERO	254°	13	31 36 29	106 41 05
CU	166°	9	31 29 11	106 24 42
ESTADIOS DE BEISBOL	329°	6	31 43 30	106 28 17
HIPÓDROMO	009°	6	31 43 28	106 23 50
JERÓNIMO	294°	16	31 46 42	106 41 30
LA X	347°	7	31 45 23	106 26 24
PARQUE SOLAR	257°	21	31 36 31	106 50 05
PATIO	323°	1	31 39 27	106 26 33
PUENTE ZARAGOZA	063°	5	31 39 38	106 20 38
SAMALAYUCA	182°	17	31 21 27	106 29 24
SENDERO	107°	2	31 37 25	106 23 50
TORNILLO-GUADALUPE	123°	19	31 25 59	106 09 15
VALLE DE JUÁREZ	117°	10	31 32 16	106 16 09

12. VFR Routes.

12.1 Arrivals to MMCS.

- 12.1.1 Aircraft with a VFR flight plan shall report their position and intentions to MMCS TWR on frequency 118.9 MHz before entering the MMCS CTR.

- 12.1.2 MMCS TWR may instruct VFR aircraft to proceed toward the aerodrome via routes other than the published Visual Routes when considered operationally beneficial and when traffic permits.

12.2 Training Aircraft — Touch-and-Go Practice (within the CTR)

- 12.2.1 File a flight plan in accordance with the established procedure.
- 12.2.2 Maintain communication with MMCS TWR on frequency 118.9 MHz.
- 12.2.3 Establish communication with MMCS TWR on frequency 118.9 MHz for identification and instructions.
- 12.2.4 Upon leaving MMCS TWR frequency and in accordance with ATC instructions, maintain listening watch on the frequency designated by MMCS TWR until 15 NM from the aerodrome or the limit of communications.

12.3 Departures from MMCS with Route or Local Flight Plan (outside the CTR).

- 12.3.1 File a flight plan in accordance with the established procedure.
- 12.3.2 Maintain communication with MMCS TWR on frequency 118.9 MHz.
- 12.3.3 Establish communication with MMCS TWR on frequency 118.9 MHz for identification and instructions.
- 12.3.4 Upon leaving MMCS TWR frequency and in accordance with ATC instructions, maintain listening watch on the frequency designated by MMCS TWR until 15 NM from the aerodrome or the limit of communications.

12.4 Rotary-Wing Aircraft.

In addition to the provisions of paragraphs 12.2.1 through 12.2.4:

- 12.4.1 Arriving or departing helicopters shall avoid overflying commercial and general aviation aprons, military installations, other aircraft, fuel storage areas, etc. Takeoff or landing shall be conducted within the aerodrome trajectories using the runway in use.
- 12.4.2 Helicopters operating within the MMCS CTR shall:
- Report position and intentions on MMCS TWR frequency 118.90 MHz.
 - Be equipped, as a minimum, with a Mode C and/or Mode S transponder.
 - For identification purposes, maintain the transponder ON in Mode C throughout the entire operation, from engine start until engine shutdown.

12.5 Departing Aircraft with IFR Route Flight Plan.

This procedure applies to aircraft departing MMCS under visual climb conditions with an IFR flight plan from the IFR area boundary to another aerodrome, provided meteorological conditions at MMCS are VMC, during daylight hours, and the aircraft will join an ATS route under IFR.

- 12.5.1 File a flight plan in accordance with the established procedure.
- 12.5.2 Obtain authorization from MMCS TWR and report the effective ETD.
- 12.5.3 Maintain communication with MMCS TWR on frequency 118.90 MHz to initiate taxi and be ready for takeoff at the authorized time.
- 12.5.4 Once airborne, comply with MMCS TWR instructions and establish communication on the frequency indicated in the flight authorization.

13.VFR Departure and Arrival Routes

13.1 Each VFR route shall be referred to in radiotelephony by its identifier. Example: Visual Route Guadalajara, etc.

13.2 Bidirectional Routes for Fixed-Wing and Rotary-Wing Aircraft.

IDENTIFIER	ROUTE	DESTINATION
SENDERO	SENDERO-PUENTE ZARAGOZA	EL PASO, TX.
VALLE DE JUAREZ	SENDERO- VALLE DE JUAREZ	
ANAPRA	PATIO-ESTADIOS DE BEISBOL-ANAPRA	DOÑA ANA, N.M.
LA X	PATIO- ESTADIO-CHAMIZAL-LA X	
SAMALAYUCA	SENDERO-CU-SAMALAYUCA	CHIHUAHUA/DURANGO
CRUCERO	PATIO-CRUCERO-PARQUE SOLAR	HERMOSILLO
ADUANA	SENDERO-ADUANA	

14.Operation at Juárez International Airport (MMCS).

14.1 MMCS TWR provides aerodrome control service to all aircraft within the aerodrome traffic circuit based on known or observed traffic conditions.

14.2 Traffic Circuits

14.2.1 All aircraft shall avoid the traffic circuits unless they have authorization from MMCS TWR to join them.

15.Communication Failure — Aircraft with VFR Flight Plan Authorized to MMCS.

15.1 Fixed-Wing Aircraft:

15.1.1 When an aircraft experiences communication failure in the vicinity of the aerodrome and MMCS is its destination, it shall comply with ENR 1.1, paragraph 3.5 of the AIP Mexico.

15.1.2 Set transponder code 7600 (RCF).

15.1.3 After landing, vacate the runway completely.

15.1.4 Report arrival to OSIV and the AFAC Airport Command Office by the quickest means possible.

16.Procedure for Aircraft Assisting Emergencies.

16.1 An Emergency Area is defined as that portion of airspace established by the Aeronautical Authority in which aircraft participate in rescue, search and salvage operations. This area extends from the surface up to 500 FT and a horizontal radius of 2 NM from the point where the emergency is occurring. Flight within this area by helicopters for purposes other than these is not permitted.

16.2 Authorizations to enter and assist within an Emergency Area shall be coordinated through the Aeronautical Authority on CTAF frequency 122.5 MHz or on the frequency assigned for this purpose according to the NOTAM issued.

16.3 Commencement and termination of operations within an Emergency Area shall be conducted on CTAF frequency 122.5 MHz.

16.4 Aircraft operating within an Emergency Area shall:

- 16.4.1 Prior to entering the Emergency Area, report position and intentions on CTAF or the assigned frequency and determine the position and altitude of other traffic in the area.
- 16.4.2 Fly 360-degree orbits around the emergency point with right turns at a distance not less than 1 NM.
- 16.4.3 Except for takeoff or landing, maintain an altitude not less than 500 FT above the area.
- 16.5 Aircraft not involved in rescue, search, salvage and/or surveillance operations intending to overfly the Emergency Area shall do so with right turns at an altitude not less than 800 FT, provided AFAC authorization has been obtained.

17. Flight Planning.

- 17.1 Any Concessionaire, Permit Holder or Air Operator operating or intending to operate within the airspace of the United Mexican States shall submit, for approval by the Aeronautical Authority prior to flight, a flight plan in the form and content specified in the AIP Mexico and applicable regulations.
- 17.2 The validity of FPL flight plans is 1 hour 30 minutes from the ETD indicated in the flight plan.
- 17.3 To maintain the validity of the filed flight plan, any change shall be notified to the Aeronautical Authority and ATS. If the flight plan was filed with MMCS OSIV, the change shall be notified on MMCS TWR frequency 118.80 MHz before the validity period expires.
- 17.4 If the flight does not commence within the validity period, ATS shall automatically cancel the flight plan. A new flight plan shall be filed prior to departure. Flight plans shall remain active provided the new departure time is notified to ATS.
- 17.5 When requesting an extension of the flight plan, obtain the meteorological and operational information corresponding to the new ETD.
- 17.6 When modification of route or destination is required during flight within the MMCS CTR, authorization shall be requested on MMCS TWR frequency. Outside the MMCS CTR, such modification shall be reported on the ATS frequency providing service.

18. Vertices of the Aerodrome Control Zone / Restricted Areas for VFR Flights.

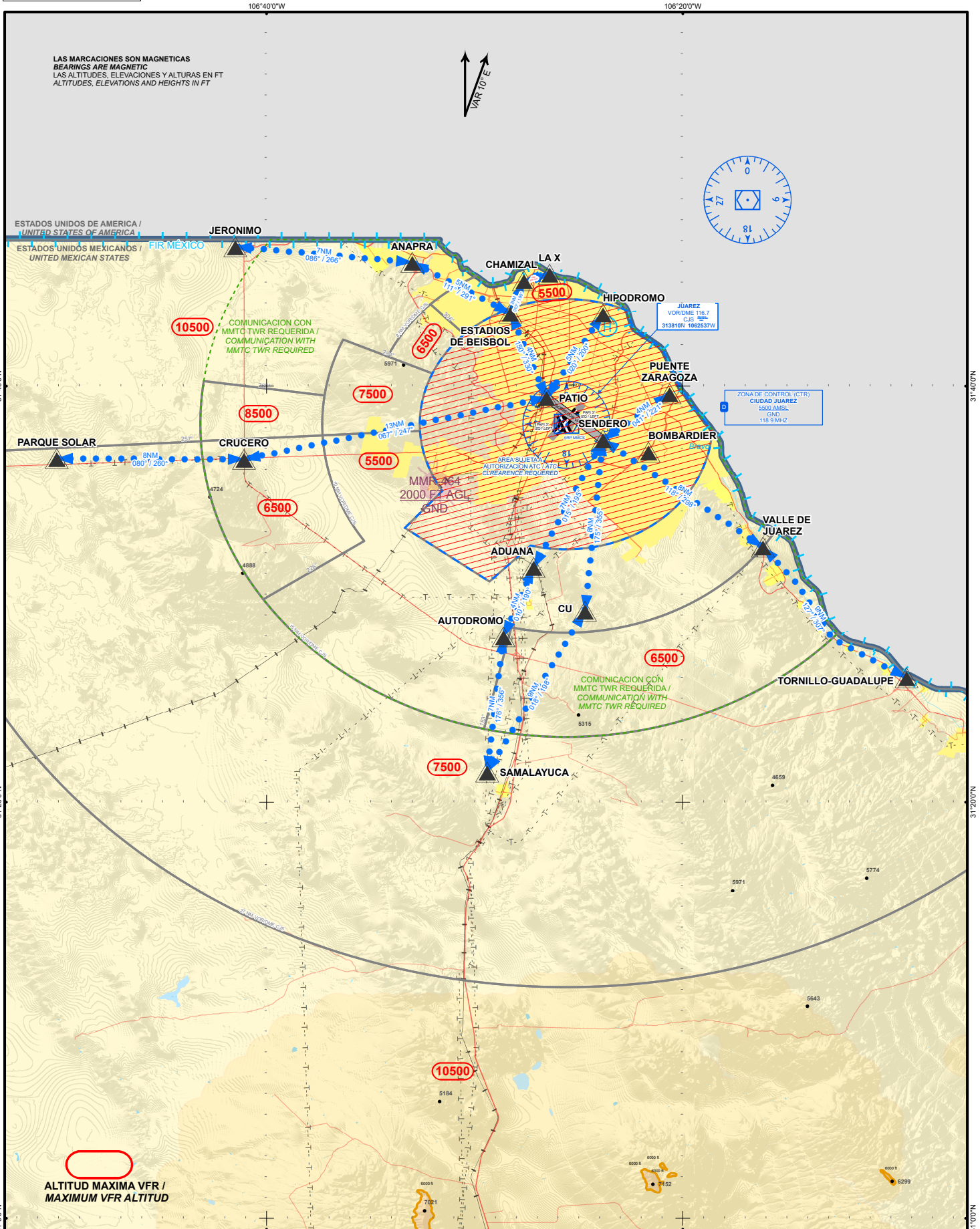
VERTEX	COORDINATES	
	LAT (N)	LONG (W)
C1	31 34 58	106 31 33
C2	31 43 38	106 22 40
C3	31 37 55	106 18 35
C4	31 32 20	106 27 19
C5	31 30 36	106 29 17
C6	31 33 11	106 33 21

CARTA DE APROXIMACIÓN VISUAL
VISUAL APPROACH CHART

ALTITUD DE TRANSICIÓN
 Transition Altitude
18500FT

COMUNICACIONES Communications	
TWR	118.9
APP	119.9

CIUDAD JUAREZ
AEROPUERTO INTL / INTL AIRPORT
ABRAHAM GONZALEZ
 AD ELEV 3904 FT



CAMBIOS/CHG : RUTAS VFR, AREAS RESTRINGIDAS / VFR ROUTES, RESTRICTED AREAS

ESCALA / scale 1:450,000